

SCENE 36 • NUMBER 7

Vandaag ben ik ziek

Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Thomas. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

146 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Dutch

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Thomas = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Monday morning, festival week. You wake up and can hardly lift your head.

■ O... Mijn hoofd doet pijn. En mijn keel.

■ Ik heb het warm. Nee, koud. Ik voel me heel slecht.

■ Waar is mijn telefoon?

You call Thomas.

■ Goedemorgen, Thomas. Met Lena (Lukas).

○ Het is kwart voor negen. Waarom bent u niet op kantoor?

■ Ik ben ziek. Ik kan vandaag niet komen.

○ U bent ziek? Hoe voelt u zich?

■ Slecht. Mijn hoofd en keel doen pijn. En ik heb het warm.

○ U moet thuisblijven. Ik heb een lijst.

○ Eén: thee. Twee: bed. Drie: geen katten in bed.

■ Geen katten? Waarom?

○ Kattenhaar is slecht voor de keel.

○ Vier: bel de dokter. Vandaag.

■ Dank u, Thomas. En het werk?

○ Geen werk, geen e-mail. Vandaag werk ik voor u.

○ Bel me morgenochtend. Precies om negen uur.

■ Precies om negen uur. Goed, Thomas.

You look at your feet. Max is lying on them, warm and heavy.

- Max? Wat doe je hier?
- Thomas zegt: geen katten in bed.
- Maar je bent zo warm...

Max doesn't move.

- Goed. Je mag blijven. Maar alleen vandaag.

Vocabulary

DOING THINGS

pijn doen	hurt
zich voelen	feel
blijven	stay
bellen	call (on the phone)

THE BODY

hoofd	head Learn het hoofd with its article.
keel	throat Learn de keel with its article.

SMALL WORDS

eerst	first (first ..., then ...)
--------------	-----------------------------

HOW I FEEL

ziek	ill
-------------	-----

JOBS**dokter**

doctor

Learn de dokter with its article.

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 U bent ziek? Hoe voelt u zich?

- ☐ A Lena
- ☐ B Thomas

2 Kattenhaar is slecht voor de keel.

- ☐ A Lena
- ☐ B Thomas

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Waar is mijn telefoon?

- ☐ (A) Call me tomorrow morning. At nine sharp.
- ☐ (B) One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.
- ☐ (C) Where's my phone?

2 Dank u, Thomas. En het werk?

- ☐ (A) Because cat hair is bad for the throat.
- ☐ (B) Good morning, Thomas. It's Lena.
- ☐ (C) Thank you, Thomas. And work?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Dutch sentence.

1 I'm ill. I can't come in today.

- ☐ (A) Thomas zegt: geen katten in bed.
- ☐ (B) U moet thuisblijven. Ik heb een lijst.
- ☐ (C) Ik ben ziek. Ik kan vandaag niet komen.

2 Call me tomorrow morning. At nine sharp.

- ☐ A Kattenhaar is slecht voor de keel.
- ☐ B Bel me morgenochtend. Precies om negen uur.
- ☐ C Dank u, Thomas. En het werk?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1**

- 2**

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Maar je bent zo warm...
- ☐ Vier: bel de dokter. Vandaag.
- ☐ Bel me morgenochtend. Precies om negen uur.
- ☐ U moet thuisblijven. Ik heb een lijst.
- ☐ Waar is mijn telefoon?

SCENE 36 • WORDS

Vandaag ben ik ziek

Today I am ill

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Dutch

Read & listen online



pijn doen
hurt



hoofd
head



keel
throat



zich voelen
feel



ziek
ill



blijven
stay



bellen
call (on the
phone)



dokter
doctor

Words

pijn doen

hurt

O... Mijn hoofd doet pijn. En mijn keel.

hoofd

head

O... Mijn hoofd doet pijn. En mijn keel.

keel

throat

Kattenhaar is slecht voor de keel.

zich voelen

feel

U bent ziek? Hoe voelt u zich?

ziek	ill U bent ziek? Hoe voelt u zich?
blijven	stay Goed. Je mag blijven. Maar alleen vandaag.
eerst	first (first ..., then ...)
bellen	call (on the phone) Vier: bel de dokter. Vandaag.
dokter	doctor Learn de dokter with its article.

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 eerst

- ☐ A message
- ☐ B ticket
- ☐ C first (first ..., then ...)

2 ziek

- ☐ A ill
- ☐ B here
- ☐ C almost

3 zich voelen

- ☐ A living room
- ☐ B because
- ☐ C feel

4 pijn doen

- ☐ A paints
- ☐ B hurt
- ☐ C red

5 bellen

- ☐ A young
- ☐ B order
- ☐ C call (on the phone)

6 hoofd

- ☐ A head
- ☐ B gentleman, Mr, sir
- ☐ C look / watch

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Waar Goedemorgen heb hoofd

O... Mijn _____ doet pijn. En mijn keel.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

heb Waar hoofd Goedemorgen

Ik _____ het warm. Nee, koud. Ik voel me heel slecht.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

heb Goedemorgen hoofd Waar

_____ is mijn telefoon?

Meaning: Where's my phone?

hoofd Goedemorgen heb Waar

_____, Thomas. Met Lena.

Meaning: Good morning, Thomas. It's Lena.

hoofd heb Waar voor

Het is kwart _____ negen. Waarom bent u niet op kantoor?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

W3) HI! HOW ARE YOU FEELING?

Fill the speech bubbles.



voel keel soep jou

Sanne: Hoi! Hoe _____ je je?

Lena: Slecht. Mijn hoofd en mijn _____ doen pijn.

Sanne: Hier is _____. Die is heel goed voor de keel.

Lena: Max! De soep is niet voor _____!

Meaning: 1. Hi! How are you feeling?

2. Bad. My head and throat hurt.

3. Here's some soup. It's very good for the throat.

4. Max! The soup isn't for you!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Waar heb Goedemorgen hoofd

O... Mijn _____ doet pijn. En mijn keel.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

Waar heb hoofd Goedemorgen

Ik _____ het warm. Nee, koud. Ik voel me heel slecht.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Goedemorgen Waar heb hoofd

_____ is mijn telefoon?

Meaning: Where's my phone?

Goedemorgen Waar heb hoofd

_____, Thomas. Met Lena.

Meaning: Good morning, Thomas. It's Lena.

heb hoofd voor Waar

Het is kwart _____ negen. Waarom bent u niet op kantoor?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

SCENE 36 • GRAMMAR

Mijn hoofd doet pijn

Health and duration

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Dutch

Read & listen online



Health and duration

Say **ik heb hoofdpijn** or **mijn hoofd doet pijn**. Several body parts use a plural verb: **mijn hoofd en keel doen pijn**. **Ik heb het warm/koud** means I feel hot/cold; **ik ben warm** describes body temperature instead.

Use **sinds** with the starting point of a continuing state: **sinds zaterdag, sinds woensdag**. Dutch uses the present for a state still continuing: **ik ben sinds zaterdag ziek**. **Al drie dagen** gives its duration. **Ik voel me, jij voelt je, u/hij/zij voelt zich, wij voelen ons, jullie voelen je, zij voelen zich** are reflexive forms.

Form	Example	Meaning
doet	Mijn hoofd doet pijn.	My head hurts.
doen	Mijn hoofd en keel doen pijn.	My head and throat hurt.
heb	Ik heb het koud.	I feel cold.
me	Ik voel me slecht.	I feel bad.
zich	U voelt zich slecht.	You feel bad, politely.
ons	Wij voelen ons beter.	We feel better.
sinds	Ik ben sinds zaterdag ziek.	I have been ill since Saturday.
al	Ik ben al drie dagen ziek.	I have been ill for three days now.

Mijn hoofd doet pijn.

My head hurts.

Mijn hoofd en keel doen pijn.

My head and throat hurt.

Ik heb het koud.

I feel cold.

Ik voel me slecht.

I feel bad.

U voelt zich slecht.

You feel bad, politely.

Wij voelen ons beter.

We feel better.

Ik ben sinds zaterdag ziek.

I have been ill since Saturday.

Ik ben al drie dagen ziek.

I have been ill for three days now.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Mijn hoofd doet pijn.

Meaning: My head hurts.

- 2 Mijn hoofd en keel doen pijn.

Meaning: My head and throat hurt.

- 3 Ik heb het koud.

Meaning: I feel cold.

- 4 Ik voel me slecht.

Meaning: I feel bad.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Mijn hoofd _____ pijn.

- ☐ A doen
- ☐ B doe
- ☐ C doet

Meaning: My head hurts.

2 Mijn hoofd en keel _____ pijn.

- ☐ A doe
- ☐ B doen
- ☐ C doet

Meaning: My head and throat hurt.

3 Ik _____ het koud.

- ☐ A ben
- ☐ B is
- ☐ C heb

Meaning: I feel cold.

4 Ik voel _____ slecht.

- ☐ A me
- ☐ B ons
- ☐ C zich

Meaning: I feel bad.

5 U voelt _____ slecht.

- ☐ A zich
- ☐ B ons
- ☐ C me

Meaning: You feel bad, politely.

6 Wij voelen _____ beter.

- ☐ A ons
- ☐ B me
- ☐ C zich

Meaning: We feel better.

7 Ik ben _____ zaterdag ziek.

- ☐ A tijdens
- ☐ B sinds
- ☐ C over

Meaning: I have been ill since Saturday.

8 Ik ben _____ drie dagen ziek.

- ☐ A straks
- ☐ B al
- ☐ C morgen

Meaning: I have been ill for three days now.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

heb ben

Ik _____ het koud.

Meaning: I feel cold.

me zich

Ik voel _____ slecht.

Meaning: I feel bad.

zich me

U voelt _____ slecht.

Meaning: You feel bad, politely.

ons me

Wij voelen _____ beter.

Meaning: We feel better.

sinds tijdens

Ik ben _____ zaterdag ziek.

Meaning: I have been ill since Saturday.

al morgen

Ik ben _____ drie dagen ziek.

Meaning: I have been ill for three days now.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 doet Mijn hoofd pijn.

Meaning: My head hurts.

2 keel doen en Mijn pijn. hoofd

Meaning: My head and throat hurt.

3 heb het Ik koud.

Meaning: I feel cold.

4 slecht. me voel Ik

Meaning: I feel bad.

5 voelt U zich slecht.

Meaning: You feel bad, politely.

- 6

Meaning: We feel better.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My head hurts. You say:

- ☐ A Mijn hoofd doen pijn.
- ☐ B Mijn hoofd doet pijn.

2 My head and throat hurt. You say:

- ☐ A Mijn hoofd en keel doet pijn.
- ☐ B Mijn hoofd en keel doen pijn.

3 I feel cold. You say:

- ☐ A Ik ben het koud.
- ☐ B Ik heb het koud.

4 I feel bad. You say:

- (A) Ik voel me slecht.
- (B) Ik voel zich slecht.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| (1) Ik voel me slecht. | (A) I have been ill for three days now. |
| (2) Ik ben sinds zaterdag ziek. | (B) My head hurts. |
| (3) Ik heb het koud. | (C) My head and throat hurt. |
| (4) U voelt zich slecht. | (D) We feel better. |
| (5) Ik ben al drie dagen ziek. | (E) I feel bad. |
| (6) Mijn hoofd en keel doen pijn. | (F) You feel bad, politely. |

- 7 Wij voelen ons
beter.
- 8 Mijn hoofd doet
pijn.
- G I have been ill since Saturday.
- H I feel cold.